

Deuteronomy 24

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 When a man hath taken a wife, and married her, and it come to pass that she find no favour in his eyes, because he hath found some uncleanness in her: then let him write her a bill of divorcement, and give it in her hand, and send her out of his house.

ל א אִם וְהָיָה וּבָעַלָּהּ אִשָּׁה אִישׁ יִקַּח וְכִי
H3588 H3947 H376 H802 H1166 H1961 H518 H3808
hath taken When a man a wife and married
בְּהָמָא מְצָא כִּי בְעֵינָיו יָהּ מְצָא
H4672 H2580 H5869 H3588 H4672 H0
because he hath found no favour in his eyes because he hath found
כְּרִיתוֹת סֵפֶר לָהּ וְדָבָר עֲוֹנוֹת
H6172 H1697 H3789 H0 H5612 H3748
uncleanness some in her then let him write her a bill of divorcement
מִבֵּיתוֹ וְשָׁלַחָהּ בְּיָדָהּ וְנָתַן
H5414 H3027 H7971 H1004
and give it in her hand and send her out of his house

2 And when she is departed out of his house, she may go and be another man's wife.

לְאִישׁ וְהָיָה וְהָלַךְ מִבֵּיתוֹ וְנִצְאָה
H1961 H376 H1980 H1004 H3318
And when she is departed out of his house she may go man's
אֲחֵר:
H312
and be another

3 And if the latter husband hate her, and write her a bill of divorcement, and giveth it in her hand, and sendeth her out of his house; or if the latter husband die, which took her to be his wife;

ס פֶּר לָהּ וְכָתַב הָאָדָם הַלְּאָחֵר וְשָׂנְאָהּ
 hate husband And if the latter her and write H0 her a bill
 H8130 H376 H314 H3789 H5612

כִּי אִם מִבֵּיתוֹ וְשָׁלְחָהּ בְּיַדָּהּ וְנָתַן כְּרִיתוֹת
 of divorcement and giveth it in her hand and sendeth her out of his house H176 H3588
 H3748 H5414 H3027 H7971 H1004

לְאִשָּׁהּ: לֹא לְקַחָהּ אִשָּׁר הָאָדָם הַלְּאָחֵר וְשָׂנְאָהּ יָמוּת
 die husband And if the latter H834 which took H0 her to be his wife
 H4191 H376 H314 H3947 H802

4 Her former husband, which sent her away, may not take her again to be his wife, after that she is defiled; for that is abomination before the LORD: and thou shalt not cause the land to sin, which the LORD thy God giveth thee for an inheritance.

לֹא יִשָּׂא וְשֵׁן לָחָהּ אִשָּׁר הָרִאשׁוֹן בְּעֵלָהּ יוֹכֵל לֹא
 H3808 may husband Her former H834 which sent her away her again
 H3201 H1167 H7223 H7971 H7725

אִשָּׁר אַחֲרָיו לְאִשָּׁה לֹא לְהִי וְלֹא לְקַחָהּ
 not take H1961 H0 to be his wife after H834
 H3947 H802 H310

וְלֹא יְהִי לְפָנֵי יְהוָה וְהָיָה תוֹעֵבָה כִּי הִטָּמְאָה
 that she is defiled H3588 for that is abomination H1931 before the LORD H3808
 H2930 H8441 H6440 H3068

אֶלֶּה יְיָ אֲשֶׁר הָאָדָם רֹץ אֶת תִּחְטִיא
 to sin H853 and thou shalt not cause the land H834 the LORD thy God
 H2398 H776 H3068 H430

נָתַן לְךָ נִחְלָה:
 giveth H0 thee for an inheritance
 H5414 H5159

5 When a man hath taken a new wife, he shall not go out to war, neither shall he be charged with any business: but he shall be free at home one year, and shall cheer up his wife which he hath taken.

יֵצֵא לֹא אֶתֶּדָשׁ הָאִשָּׁת וְאִישׁ לָקַח: כִּי
 H3588 hath taken H3947 When a man H376 his wife H802 a new H2319 he shall not go out H3808 H3318
 דָּבָר לְכָל עַל יוֹ יֵעָבֵר וְלֹא בַּצָּבָא
 H3808 H3318 neither shall he be charged H5674 H5921 H3605 with any business H1697
 וְשִׂמַּח אֶת שָׁנָה הַלְבִּיתוּהָ יְהִי הָנֶקֶד
 H5355 H1961 at home H1004 year H8141 one H259 and shall cheer up H8055
 לָקַח: אִשָּׁת וְאִשָּׁת אֶת
 H853 H802 H834 hath taken H3947

6 No man shall take the nether or the upper millstone to pledge: for he taketh a man's life to pledge.

הָיָא נֶפֶשׁ כִּי וְכָבֹד רֵחַ יָם חֶבֶל: לֹא
 H3808 No man shall take H2254 the nether H7347 or the upper millstone H7393 H3588 a man's life H5315 H1931
 חֶבֶל:
 No man shall take H2254

7 If a man be found stealing any of his brethren of the children of Israel, and maketh merchandise of him, or selleth him; then that thief shall die; and thou shalt put evil away from among you.

מִבְּנֵי יִּמְאָחִיו נֶפֶשׁ גֵּנֵב אִישׁ יִמָּצֵא כִּי
H3588 be found If a man stealing any of his brethren of the children
H4672 H376 H1589 H5315 H251 H1121

וַיָּמָת וּמָכַר בּוֹ וַהֲתַעֲמָר יִשְׂרָאֵל לִ
of Israel and maketh merchandise H0 of him or selleth shall die
H3478 H6014 H4376 H4191

מִקִּרְבְּךָ: הָרָע ע וּבַעֲרָתָ הָהּ וְאֵל הַגֵּנֵב בְּ
him then that thief H1931 and thou shalt put evil from among
H1590 H1197 H7451 H7130

8 Take heed in the plague of leprosy, that thou observe diligently, and do according to all that the priests the Levites shall teach you: as I commanded them, so ye shall observe to do.

לַעֲשׂוֹת: מֵאֵד תִּשְׁמָר וְהִצַּב עֵת בְּנִגַע תִּשְׁמָר וְ
Take heed in the plague of leprosy Take heed diligently and do
H8104 H5061 H6883 H8104 H3966 H6213

הַלְוִיִּם הַכֹּהֲנִים יִם אֶתְכֶם יוֹר וְאֲשֶׁר כָּל־
H3605 H834 shall teach H853 according to all that the priests the Levites
H3384 H3548 H3881

לַעֲשׂוֹת: תִּשְׁמָר וְצִוֹתָם כְּאֲשֶׁר ר
you as I commanded Take heed and do
H834 H6680 H8104 H6213

9 Remember what the LORD thy God did unto Miriam by the way, after that ye were come forth out of Egypt.

לְמִרְיָם אֶלֶּהָ יְיָ יְהוָה עָשָׂה אֲשֶׁר אֵת זָכֹר
Remember H853 H834 did what the LORD thy God unto Miriam
H2142 H6213 H3068 H430 H4813

מִמִּצְרָיִם: בְּצֵאתְכֶם בְּדֶךְ
by the way after that ye were come forth out of Egypt
H1870 H3318 H4714

10 When thou dost lend thy brother any thing, thou shalt not go into his house to fetch his pledge.

לֹא מָא וּמָה מִשׁ אֶת בְּרֵעֲךָ תִשָּׁה כִּי
H3588 When thou dost lend thy brother thing any H3808
H5383 H7453 H4859 H3972

טָּעַבְתָּו לָעֵב ט בֵּית ו אֶל תֵּב א
thou shalt not go H413 into his house to fetch his pledge
H935 H1004 H5670 H5667

11 Thou shalt stand abroad, and the man to whom thou dost lend shall bring out the pledge abroad unto thee.

נָשׁ ה אֹתָהּ אִשׁ ר וְהָאִישׁ תִּעַמַּד הַחוּצָה
abroad Thou shalt stand and the man H834 H859 to whom thou dost lend
H2351 H5975 H376 H5667 H2351

הַחוּצָה הָעֵב וְטָאתָ אֶל יְכָ יוֹצֵא יֵב ו
H0 shall bring out H413 H853 the pledge abroad
H3318 H5667 H2351

12 And if the man be poor, thou shalt not sleep with his pledge:

בְּעֵבְתָּו תִּשְׁכַּב לֹא ה וְאִם עָנִי אִישׁ וְאִם
H518 And if the man be poor H1931 H3808 thou shalt not sleep with his pledge
H376 H6041 H7901 H5667

13 In any case thou shalt deliver him the pledge again when the sun goeth down, that he may sleep in his own raiment, and bless thee: and it shall be righteousness unto thee before the LORD thy God.

הַשׁ מֶשׁ כָּב וְאֵל הַעֲבוֹט אֶת ל ו תִּשָּׁ יב תִּשָּׁ יב

In any case In any case H0 H853 him the pledge goeth down when the sun
H7725 H7725 H5667 H935 H8121

תְּהִי ה וְלָךְ וּבֵרַכְךָ בְּבִשְׁלֵמַת וּשְׁכֵב ב

that he may sleep in his own raiment and bless H0 H1961
H7901 H8008 H1288

אֱלֹהֶיךָ: יְהוָה ה לְפָנַי צְדָקָה ה

thee and it shall be righteousness unto thee before the LORD thy God
H6666 H6440 H3068 H430

14 Thou shalt not oppress an hired servant that is poor and needy, whether he be of thy brethren, or of thy strangers that are in thy land within thy gates:

וְאָבִי וְעָנִי וְשָׂכִיר תַּעֲשֶׂה ק לֹא

H3808 Thou shalt not oppress an hired servant that is poor and needy
H6231 H7916 H6041 H34

בְּאֶרְצְךָ אִשׁ ר מְגֻרָךְ א ו מֵאֵת יְב

whether he be of thy brethren H176 or of thy strangers H834 that are in thy land
H251 H1616 H776

בְּשַׁעְרֶיךָ:

within thy gates
H8179

15 At his day thou shalt give him his hire, neither shall the sun go down upon it; for he is poor, and setteth his heart upon it: lest he cry against thee unto the LORD, and it be sin unto thee.

עַל יוֹ תָּבֹא וְאֵלַי שְׂכָר וְתַתּוֹת בְּיוֹמוֹ
 At his day thou shalt give him his hire go down
 H3117 H5414 H7939 H3808 H935 H5921
 הָאֵל וְאֵלַי יוֹ הָאֵל עָנִי כִּי הַשֶּׁשׁ הַשֶּׁשׁ
 neither shall the sun upon it for he is poor
 H8121 H3588 H6041 H1931 H5921 H1931
 אֶל עַל יֶבֶק יִקְרָא וְנָפֶשׁ וְאֶת נֶשׂא
 and setteth his heart upon it lest he cry
 H5375 H853 H5315 H3808 H7121 H5921 H413
 חָטָא: בְּבִי וְהָאֵל וְהָאֵל
 against thee unto the LORD and it be sin
 H3068 H1961 H0 H2399

16 The fathers shall not be put to death for the children, neither shall the children be put to death for the fathers: every man shall be put to death for his own sin.

לֹא וּבְנֵי יִם וּבְנֵי יִם עַל אָבִים וְיִמָּתוּ: לֹא
 be put to death The fathers for the children for the children
 H3808 H4191 H1 H5921 H1121 H1121 H3808
 יִמָּתוּ: בְּחָטָא וְאֵשׁ אָבִים וְעַל יִמָּתוּ:
 be put to death The fathers every man for his own sin be put to death
 H4191 H5921 H1 H376 H2399 H4191

17 Thou shalt not pervert the judgment of the stranger, nor of the fatherless; nor take a widow's raiment to pledge:

וְלֹא אֶת וְהַמִּשְׁפָּט גַּם הַתֵּטָה לֹא
 Thou shalt not pervert the judgment of the stranger nor of the fatherless
 H3808 H5186 H4941 H1616 H3490 H3808
 לֹא תִּקַּח גִּדְּתָה: אֶלְמָנָה
 nor take raiment a widow's
 H2254 H899 H490

18 But thou shalt remember that thou wast a bondman in Egypt, and the LORD thy God redeemed thee thence: therefore I command thee to do this thing.

בְּמִצְרַיִם הָיִיתָ יָדָבָר
 But thou shalt remember H2142 that thou wast a bondman H5650 in Egypt H4714
 וְיִשְׁכַּחְתָּהּ הַיָּמָּה וְהָיִיתָ לְעַבְדָּהּ
 redeemed H6299 and the LORD H3068 thy God H430
 הִנֵּה אֲנִי צִוְּיָהּ
 thee thence therefore I command H6680 thee to do H6213 this thing H1697

19 When thou cuttest down thine harvest in thy field, and hast forgot a sheaf in the field, thou shalt not go again to fetch it: it shall be for the stranger, for the fatherless, and for the widow: that the LORD thy God may bless thee in all the work of thine hands.

עַל מֵרְסָס וְשִׁכַּחְתָּהּ בְּשֹׂדֶה הָאֵלֶּיךָ
 H3588 When thou cuttest down H7114 thine harvest H7105 in the field H7704 and hast forgot H7911 a sheaf H6016
 לֹא תָשׁוּב לָקַחְתָּהּ מִן הַשֹּׂדֶה
 in the field H7704 thou shalt not go again H7725 to fetch H3947 it it shall be for the stranger H1616
 וְהָיִיתָ לְבָרְכָהּ הַיָּמָּה וְהָיִיתָ לְעַבְדָּהּ
 for the fatherless H3490 and for the widow H490 may bless H1288 that the LORD H3068
 בְּכָל מַעֲשֵׂי יָדֶיךָ
 thy God H430 thee in all the work H4639 of thine hands H3027

20 When thou beatest thine olive tree, thou shalt not go over the boughs again: it shall be for the stranger, for the fatherless, and for the widow.

כִּי יִתְחַבֵּט זֵיתֶךָ לֹא תֵפֹאֵר
H3588 When thou beatest H2251 thine olive tree H2132 H3808 thou shalt not go over the boughs H6286
 אַחֲרָיִךְ לִגְרָם לֵיתֹום וְלֵאלְמָנָה
H310 again H1616 it shall be for the stranger H3490 for the fatherless H490 and for the widow H1961

21 When thou gatherest the grapes of thy vineyard, thou shalt not glean it afterward: it shall be for the stranger, for the fatherless, and for the widow.

כִּי תִבְצֹר כִּרְמְךָ לֹא תַעֲוִל
H3588 When thou gatherest H1219 the grapes of thy vineyard H3754 H3808 thou shalt not glean H5953
 אַחֲרָיִךְ לִגְרָם לֵיתֹום וְלֵאלְמָנָה
H310 it afterward H1616 it shall be for the stranger H3490 for the fatherless H490 and for the widow H1961

22 And thou shalt remember that thou wast a bondman in the land of Egypt: therefore I command thee to do this thing.

וְזָכַרְתָּ כִּי עָבָדְתָּ הָאֱרֶץ
H2142 And thou shalt remember H3588 that thou wast a bondman H5650 H1961 in the land H776
 מִצְרָיִם מֵעַתָּה הִנֵּה הָאֲדָמָה
H4714 of Egypt H5921 H3651 H595 therefore I command H6680 H853 thee to do H6213
 הִנֵּה הָאֲדָמָה
H1697 this thing H2088